

**ЛИСТ СОВЕРШЕНИЯ ОПЕРАЦИИ / ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТА С УСЛОВИЯМИ
СДЕЛКИ В ОСОБОМ ПОРЯДКЕ**

к Договору / Соглашению № _____ от «____» _____ 202__ г.

1. Сведения о месте и времени совершения операции

Дата и время: «____» _____ 202__ г. ____ ч. ____ мин.

Место проведения: АО «ForteBank», Филиал/Отделение № _____, г. _____

2. Сведения о Клиенте (ЛСИ / МГН)

• **ФИО Клиента:** _____

• **ИИН:** _____ **Документ, удостоверяющий личность:** _____

• **Категория (особенность восприятия):** инвалидность по слуху / зрению / иное (нужное подчеркнуть)

3. Сведения о Привлеченном Лице (Сурдопереводчике / Переводчике)

• **ФИО Переводчика:** _____

• **ИИН:** _____ **Документ, удостоверяющий личность:** _____

• **Документ, подтверждающий квалификацию (диплом/сертификат):** № _____ от _____

4. Фиксация факта перевода и ознакомления с условиями сделки

Перед подписанием основных документов Переводчик обязан собственноручно заполнить поле ниже:

Запись переводчика (заполняется собственноручно):

Подпись переводчика: _____ / _____ (ФИО)

1. Подтверждение со стороны Клиента

Я выражаю свое согласие на привлечение переводчика и передачу ему сведений, составляющих банковскую и иную охраняемую законом тайну, в объеме, необходимом для оказания услуги по переводу.

Настоящим подтверждаю, что мне были полностью, в доступной форме и без искажений переведены и разъяснены условия совершаемой операции, а также содержание всех подписываемых документов. Претензий к качеству и полноте перевода не имею.

Подпись Клиента: _____ / _____ (ФИО)

6. Отметка Банка

Операция проведена в соответствии со стандартами обслуживания ЛСИ/МГН АО «ForteBank».

Подпись сотрудника Банка: _____ / _____ (ФИО)